

TVY 10V

VUOSIKOKOUS KAJAANISSA 29.-30.3.2001

Työnhakuryhmästä potkua työnhakuun

Vaikka avoinna olevien työpaikkojen määrä on kasvanut usean vuoden ajan, niin silti kilpailu työpaikoista jatkuu kovana. Halutuimpiin työpaikkoihin on kymmeniä jopa satoja hakijoita. Työnhakijalla on vaativa tehtävä edessään, kun hän esittelee itseään työnantajalle hakemuksessa tai haastattelussa.

Kajaanin työvoimatoimistossa on järjestetty työttömille työnhakijoille työnhakuvalmennusta jo kolmen vuoden ajan. Työnhakuvalmennus tapahtuu 10-12 hengen ryhmässä, joka kokoontuu viitenä päivänä. Vuosittain toimitomme työnhakuryhmissä on ollut 350-400 työnhakijaa. Tänä vuonna ryhmien määrä on suunnilleen ennallaan, mutta jatkoryhmiä voidaan lisätä, jos kysyntää on.

Työnhakuryhmän sisältö Miten otetaan yhteyttä työnantajaan, miten tehdään hakemus ja millaisia haastattelutilanteita saattaa tulla eteen? Mm. tällaisia asioita käsitellään työnhakuvalmennuksessa sekä kannustetaan ja rohkaistaan työnhakuun.

Ryhmässä opetellaan tunnistamaan omia taitoja ja vahvuuksia, joita kannattaa esitellä työnantajille. Mietitään myös asiaa työnantajan kannalta. Millaista työntekijää työnantaja hakee? Käydään läpi erilaisia työnhakukanavia sekä viirallisia että epävirallisia ja mietitään miten niitä voidaan käyttää tehokkaasti.

Työpaikkahakemus on tärkeä, koska sen avulla täytyy erottaa kymmenien jopa satojen hakijoiden joukosta, jotta pääsee haastatteluun. Hakemuksen tekemistä ja siihen liittyviä yhteydenottoja työnantajaan käydään läpi sekä 'teoriassa' että käytännön harjoituksin.

Haastattelu on työnhauun tärkein vaihe. Jos hakuprosessiin kuuluu testauksia, ne joko tukevat tai eivät tue haastattelun tuloksia. Haastattelutilanteita harjoitellaan kolmen hengen ryhmässä. Etenkin avoimeen kysymykseen vastaaminen on vaikeaa ja sen harjoittelu on paikallaan. Esimerkiksi kysymys, mitä kuuluu, saattaa olla haastattelutilanteessa vaikea vastata, mutta sen sijaan tuttavalle vastattaessa ei tunnu vaikealta.

Työnhauun jatkoryhmän sisältö

Jos työpaikkaa ei ole löytynyt työnhakuryhmän käymisen jälkeen, niin työnhakijat voivat ilmoittautua jatkoryhmään, jossa paneudutaan enempi konkreettiseen työnhakuun. Ensin ryhmässä paneudutaan kysymykseen, mikä on työnhauun esteenä itse kunkin kohdalla. Jokainen ryhmäläinen paneutuu oman esteensä purkamiseen, johon hän saa tukea ryhmänohjaajilta. Esteiden purka-

misen jälkeen ryhmäläiset ottavat yhteyttä työnantajiin, tekevät työpaikkahakemuksia, sopivat haastatteluajkoja ja myös käyvät työpaikkaa haastatellessa.

Ryhmän jälkeen antamassaan palautteessa ryhmäläiset ovat kertoneet, että he ovat saaneet uusia ajatuksia, uutta tietoa työnhauusta, konkreettisia ohjeita sekä uskallusta ja rohkeutta lähteä työnhakuun.

Työvoimajohtaja Seija Korhonen, Kajaanin työvoimatoimisto



KORPIHALLTIA
Elämysosnuksuntia

Seskkailu-, Elämys- ja Ohjelmapalveluita

*Lumi- ja jääseisot
Kala- ja tulorastit
Tuntimotomukset
Lähellä- ja vierastapahtumat
Säätymäpäivät, häät, polttarit
Koulutus ja konsultointi
Ammattitaitoisen työvoiman eri alojen tehtäville*

Hinnoittajantie 11 GSM 050 - 356 45 76
87830/Nakertaja FAX 08 - 630 727

korpiahalltia@kajaani.net

Kysy työvoimaa

KAINUUN KANERVASTA

- ▶ Kirvesmiestyöt ja huoneistoremontit
- ▶ Maalaukset ja laatoitukset
- ▶ Tapetoinnit ja mattotyöt
- ▶ Siivoukset sekä piha- ja lumityöt

Palvelemme Kajaanissa ja Sotkamossa.

Työt teemme joko tunti työnä tai urakkana. Hyödynnä verovähennyksesi kotona tehtävästä työstä.


OSUUSKUNTA KAINUUN KANERVA

Kalevankatu 2, 87100 Kajaani, Puh. (08) 62 33 62
E-mail: kainuun.kanerva@kajaani.net

kätevästi verkossa

www.sampo-leonia.fi

SAMPO-LEONIA



UPM


BRAHEN LAUTAPELEISSÄ ON VARA MISTÄ VALITA

AVOINNA
PE-LA / IKÄRAJA 20V. KLO 15-03
SU-TO / IKÄRAJA 18V. KLO 15-02

BRAHE
RAATIHUONEENTORILLA KAJAANISSA

Kokouspöytähuuhteluaineet meiltä!

SLAINTE



Kauppakatu 30
Raatihuoneentorilla
Puh. 6121 306

P Ä Ä K I R J O I T U S

Köyhyyttä ja syrjäytymistä vastaan

Suomen köyhyyden ja syrjäytymisen vastaisen kansallisen toimintasuunnitelman (National Action Plan eli NAP) valmistelu on käynnistynyt. Työryhmä, joka valmistelee Suomen NAP on asetettu. Komission työllisyys- ja sosiaaliasiain pääoston delegaatio kertoi maaliskuun alussa Sosiaaliministeriössä laajennetulle työryhmälle aikataulusta ja marsijärjestyksestä.

Jäsenmaille on aikaa laatia toimintasuunnitelman kesäkuun alkuun. Komissio kommentoi sen kesän aikana ja elokuun lopussa käydään kahdenväliset neuvottelut siitä Brysselissä. Myllytys jatkuu sosiaalipoliittisessa komiteassa, Eurooppa-neuvostossa ja -parlamentissa syksyn aikana. Kaiken pitäisi olla valmiista Eurooppa-neuvoston kokouksessa Lackenissa joulukuussa.

Aika tuntuu ruhtinaaliselta. Sitä se ei kuitenkaan ole. Kyseessä ei nimittäin ole vain Suomen hallituksen toimintasuunnitelmasta vaan Suomen suunnitelmasta, siis myös kuntien, ay-liikkeen ja kansalaisjärjestöjen. Tätä EU:n delegaation johtaja Karl-Johan Lönnroth totesi esitellessään Komission antamat suuntaviivat marsijärjestyksestä. Kansalaisjärjestöjen välinen käsittely pääsee käyntiin vasta kun Sosiaaliministeriön esitys on julkinen. Käsittely vie oma aikansa ja sen jälkeen vasta voi kädenvääntö työryhmässä alkaa.

Vaikka Sosiaaliministeriön paperi ei vielä ole julkinen, voidaan lähtökohdista jo sanoa jotain. Työttömien kannalta myönteinen asia on, että Eurooppa-neuvoston kokouksessa Lissabonissa Suomi jo sitoutui EU:n strategiaan "luoda enemmän ja parempia työpaikkoja". Lisäksi Lissabonissa todettiin, että enemmän ja paremmat työpaikat ehkäisevät tehokkaimmin köyhyyttä ja syrjäytymistä. Tähän Paavo Lipponen hallitus on siis

sitoutunut. Tämä merkitsee myös, että työllisyystoimenpiteiden uudelleenarviointi tulee olla keskeinen asia suunnitelmaa laadittaessa.

Viime vuosien aikana on maahamme eri työllisyystoimenpitein kyllä luotu enemmän työpaikkoja - mutta ei parempia. Päinvastoin on hallitus vuoden 1996 jälkeisillä toimenpiteillään vauhdittanut työmarkkinoiden jakautumista kahtia: sisäpiiriläisten ja työllisyystoimenpiteiden kautta työllistyvien markkinat. Kysymys ei ole siitä, että esimerkiksi yhdistelmätöitä sinänsä olisivat huonot. Monelle työttömälle työ tarjoaa mielekästä toimintaa ja kontakteja muihin ihmisiin. Kyse on toimeentulosta, työehdoista ja ennen kaikkea palkan pienyydestä. Varsinkin kun useimmat työpaikat ovat syntyneet kolmannella sektorilla, usein itsekin köyhien järjestöjen toimiessa työnantajina.

TVY:n vähimmäisvaatimuksena Suomen suunnitelman suhteen tulee olla "työllisyystöiden" työsuhde-ehdojen parantaminen niin, että ne täyttävät EU:n sosiaalikomitean (SPC) kokouksessaan 29 kesäkuuta 2000 asetama tavoite työn kannattavuudesta ja turvasta toimeentulosta.

Karl Gustaf Kunnas

Kajaanin kaupungin tervehdys



Kajaanin kaupunki täyttää tänä vuonna 350 vuotta. Kreivi Pietari Brahen antaessa Kajaanille kaupunkioikeudet vuonna 1651, ei työttömyys ollut näillä seuduilla mikään ongelma, köyhyys kylläkin. Kun Työttömien Valtakunnallisen Yhteistoimintajärjestö aloitti toimintaansa kymmenen vuotta sitten, oli työttömyys maamme pahin vitsaus. Tuomalla juhlavuosikokouksensa Kajaaniin, TVY muistuttaa siitä, että suuressa osassa maata se on sitä edelleenkin.

Työttömien yhdistykset ympäri maata ovat viimeisen vuosikymmenen aikana toiminnallaan täydentäneet kuntien tarjoamia palveluja asukkailleen. Yhdistysten toiminta on usein tavoittanut kuntalaisia, joita kunnan tarjoama muu palvelu tavoittaa huonosti. Sijoittamalla yhdistysten toimintaan kunta pystyy edullisella tavalla täydentämään palveluvalikoimaansa kuntalaisilleen.

Usealla paikkakunnalla maassamme kunta ja kolmas sektori ovat yhteistyössä työllistyden kumppanuuskokeiluissa. Kajaanissa työttömien yhdistys on ollut mukana suunnitteluvaiheesta asti. Kaikkiin yhdistyksen toiveisiin emme ole voineet vastata yhdistystä tyydyttävällä tavalla, mutta se on vain luonnollista. Työttömien yhdistysten tehtävä kumppanuudessa on asettaa tavoitteet työttömien kannalta tarpeeksi korkealle. Tinkiminen on muiden tehtävä. Viime vuosien kireä taloudellinen tilanne kunnissa on pitänyt huolen siitä, että näin myös on tapahtunut.

Kajaanissa kumppanuuskokeilut on koottu, hallinnoijista riippumatta, yhteen Kumppanuuskulmaan. Tämä on mahdollistanut kokemusten siirtoa hyvinkin erilaisten projektien välillä. Uskon, että ratkaisu omalta osaltaan vaikutti siihen, että Kajaanin kumppanuuskokeilu erään arvioinnin mukaan asetui kärkekkästiin maassamme. Kumppanuuskulman projekteihin ovat kuuluneet sekä TVY:n YEH-projekti että KTY:n Tukiverkko-projekti. KTY:n projektiin avulla koulutettiin Kainuun kunnille sosiaaliamiehiä ja ennakotiin tulevaa lainsäädäntöä.

Toivotan vuosikokousedustajat tervetulleiksi Kajaaniin. Tehkää kokouksessanne työttömien hyväksi hyvää työtä. Toivon, että Te kokouksen lomassa Kajaanissa ehditte tutustua kaupunkimme ja että viihdytte vierailunamme.

Pentti Hakulinen, kaupunginjohtaja



KAJAANIN SEURAKUNTA

Kiitämme kaikkia ilmoittajiamme!

Matkamies - piristä itseäsi meillä

LEIPÄ JA KONDITORIA

Helmi Oy - KAHVIO

Kajaani: Kauppakatu 7 (08) 587 0581
 Sotkamo: Kainuntie 17 (08) 666 0656
 MATKAEVÄÄKSESI PERINTEISELLÄ TAVALLA VALMISTETTUA
 - SAVURIIH- JA LUOMURUISLEIPÄÄ
 - MESTARIN LEIPOMAT KAHVIHERKUT
 YM. pikkuuulaiset kotiin ja kahvioon
 Tule ja hemmoittele itseäsi.

kevät
 tulee,
 tule
 sinäkin!

Tule tehtaanyymälään!
 Kasarminkatu 8, Kajaani, 08-6121 111



AUTO- JA KONEKAUPAN TOIMIHENKILÖLIITON ATH KAINUUN OSASTO R.Y.

Hierontapalvelu
 Eila Romulainen
 Reh. Huvaja

Lönnrotinkatu 3 Puhelin
 87100 Kajaani 040-521 8838

TVY 10V
 VUOSIKOKOUS KAJAANISSA 29.-30.3.2001

Lehden kustantaja:

Kajaanin Työttömien yhdistys ry.

Päätoimittaja:

Karl Gustaf Kunnas

Lehden ilmestyminen:

28.3.2001 ilmaisjakeluna Kajaanin taajaman kotitalouksiin.

Painosmäärä 17.500 kpl.

Sivunvalmistus:

Mainostoimisto Em&Vee, Elementitie 7, 87500 Kajaani.

Puh. (08) 6325 625, fax (08) 6325 617.

Rotaatio:

Kainuun Sanomat Oy

Jakelu:

Suomen Suoramainonta Jakelumasters Oy

TVY:n puheenjohtajan tervehdys

Arvoisat kokousedustajat ja vuosikokouksemme seuraajat! Minulla on kunnia toivottaa Teidät tervetulleiksi keskusjärjestömme kymmenenteen vuosikokoukseen Kajaaniin, Kainuun pääkaupunkiin. Ensimmäisen kerran tämä tehtävä lankesi minulle vuosikokouksessamme Joensuussa 1996, viisi vuotta sitten. Mikä on muuttunut suomalaisessa yhteiskunnassa näiden vuosien aikana?

Vuonna 1995 Julkaistiin Stakesin ja Sosiaaliministeriön NÄLKÄRAPORTTI. Lueskelin sitä jälleen nyt, kun köyhyysohjelma on viimein otettu esille pääministerinkin suulla. Tarvetta hallitusohjelman jonkinlaiseen toteuttamiseen tuntuu olevan ainakin vihreitten ja vasemmistopuolueitten riveissä.

Mikä nälkä?

Siteeraan muutamia lauseita ystäväni Maija Pullin tekstistä nälästä. "Nälkä on ruuan nälkä. Se on tyhjä olo vatsassa, kun ei ole varaa ostaa ruokaa. Kun on nälkä, katse pysähtyy tuijottamaan muusin ja nakkikastikkeen näköistä kangastusta. Kun vatsa on tyhjä ei saa unta. Nälkä on huvitusten nälkä ja kulttuurin nälkä. Tekee mieli käydä paikoissa joissa tapaa muita ihmisiä. Nälkä on itsensä kehittämisen nälkä. Nälkä on kodin kunnostamisen nälkä. Nälkä on turvan nälkä. Nälkä on kodista nauttimisen nälkä. Nälkä on omien lasten auttamisen nälkä. Nälkä on astallisen kohtelun nälkä."

Voimakas ahdistus ja pelko tulevaisuudesta on jokaiselle työttömäksi joutuneelle ihmiselle tuttuja tunteita. Surutyö menetettyä elämää langasta on tunte, jota hyvin toimeen tulevat yhteiskunnan parempiosaiset eivät voi ymmärtää itse kokemusta kokemattomana. Köyhyyteen ja osattomuuteen, yliheitettyjen todella huono-osaisen joukkoon, asunnottomiin, lasketaan kuuluvaksi jo 10 000 ihmistä. Se on todellinen suunnaton häpeäpilkku hyvinvointiyhteiskunnassamme. Miten tällainen on mahdollista?

Mooses tuli alas vuorelta

Pääministerimme lausui ihmeelliset sanansa helmikuun alkupuolella. "Ruokajonoja on niin kauan kuin ruokaa jataan." En ole ymmärtänyt kyseistä huulta, yrityksistä huolimatta. Ruuan jonottaminen vaatii jokaiselta jonottajalta kovia ponnisteluja. Ensimmäinen kerta saa aikaan vain todellinen nälkä. Meille suomalaisille jo toimeentulotuen hakeminen, perustulossa säädetty oikeutemme viimesijaiseen tukeen, on vaikea asia. Vielä pahempi on jonottaa ruokaa jonossa, jossa sadat ihmiset näkevät hakijan.

Suomen sosiaalimenojen osuus bruttokansantuotteesta ovat alle EU-maiden keskiarvon ja osuuden arvioidaan laskevan edelleen tänä vuonna. Suhteellinen köyhyys on kasvanut rikkaiden rikastuessa ja kaikkein pienituloisimpien etuussien leikkausten seurauksena. Perustoimeentuloon tarvitaan roimia korotuksia. Laman ja suurtyöttömyyden alkaessa työttömyyspäivärahalla sai paljon painavamman ruokakassin kotiin kannettavaksi kuin tänä päivänä.

Työministeriössä on valmisteltu ehdotus työllisyyspolitiikan toiseksi aaloksi. Se pitää sisällään useamman kymmenen työvoimatoimiston lakkauttamisen, työhallinnon palvelujen ulkoistamisen, yhdistelmätuen muutoksia ja paljon muutakin. Vaatimuksemme siitä, että koko työaika yhdistelmätukityössä laskettaisiin työssäoloehtokelpoiseksi ei siinä vielä ole. Eikä tule ellemme saa AY-liikettä asian taakse.

Sosiaali- ja terveysministeriössä puolestaan valmistellaan työmarkkinatuen siirtämistä kunnille, kuntouttavan työtoiminnan ohjeistusta ja malleja sekä toimeentulotuen muutoksia. Ja mitä on kattilassa valmiina keitoksi ensi vuodelle.

Kaikkien leikkausten äiti

Edessä on jälleen suuret muutokset. Toukokuun 10. päivä 1996 on järjestösämme muistona "Kaikkien leikkausten äitien" päivänä. Silloin työssäolohtoa pidennettiin kuudesta kuukaudesta kymmeneen ja hyväksyttiin työharjoittelu työmarkkinatuella. Välissäkin on tullut muutoksia joita nyt tulossa olevat kuitenkin ylittävät rajuuksillaan. Kohteena ovat erityisesti työmarkkinatuella pudonneet ihmiset ja heitä on jo 150 000. Valtakirja kuntouttavan työtoiminnan toteuttamiseksi on annettu kunnille ja samoin osa työmarkkinatuen maksatuksesta menee uuden jyvityksen mukaan kunnan piikkiin. Kuntiin on vuoden alusta pitänyt palkata sosiaaliamiehiä ja varmasti toimeksiantoja heille pursuaa myös meidän ihmisiltä.

Perustuslaista poistettiin 1996 kohta siitä, että työvoima on valtiovallan erityisvoimeluksista. Järjestömme toimesta perustuslain 6§ haudattiin komesti noin 3000 työttömän läsnäollessa Helsingin Espalla. Jo silloin olisimme olleet valmiit lähettämään Mooses Siinaille. Nyt perustuslakiin pitäisi tehdä lisäys. Kunnan jauhot jaetaan tiistaisin ja torstaisin kunnan huoltokonttorin lapua vastaan. Valtiovallan erityisvoimeluksessa on normaalit ihmiset ja optiomiljonäärit.

Valoakin näkyy tunnelin päässä. Työhallinto lupaa satsata (Ilkka) Taipaa-

leen mallin kokeiluun. Samoin toivomme turhien työvoimapolitiittien kurssien karsinnasta toteutuu. Kurkseista pitäisi jatkossa tulla työnantajien tarpeisiin räätälöityjä, joista sitten ihan oikeasti myös työllistyy.

Alkava kokouksemme on uusien tullen edessä. Tulevaisuusvaliokunnan tehtävänä on vetää suuntaviivat TVY:n

Naistenasujen erikoisliike

Koot 32-52

Asuste Tuula

Puh. (08) 625 240
Kauppakatu 7, 87100 Kajaani

Kiitämme kaikkia ilmoittajiamme!

Leipäidea Oy

Lehtikankaantie 2
87300 KAJAANI
Puh./fax 08-638 521

**KIOSKI
HUUKAJAN KURVI
Samojantie 3**

FILMTOWN
VUOKRAUSPISTEET KAITIA MAAN

FILMIT 15,-/vrk

**Avoinna:
Ma-Pe 13-21
La-Su 11-21**



Lea Karjalainen

edunvalvonalle tulevaisuudessa. Sehän on meidän tärkein tehtävämme. Onko tähän asti tehty työtä ollut oikeasuuntaista vai haluaako jäsenkenttä siihen muutoksia? Jokavuotisilla Ihmisoikeuspäivillä Seurakuntaopistolla Järvenpäässä saamme aina repullisen toiveita. Niiden pohjalta sorvattuja esityksiä pohditaan myös Työministeriössä ja Sosiaali- ja terveysministeriössä.

Takana työntäyteinen vuosi

Toimintasuunnitelma tälle vuodelle pystyttiin toteuttamaan. Toimintaa oli jopa enemmänkin kuin suunniteltiin. Seminaarien järjestäminen ja kahden suuren projektin läpivieminen rinnak-

kain on välillä asettanut maksuvalmiutemme ahtaalle. Nyörit on kuitenkin pidetty tiukalla ja talous on vuoden aikana saatu reilaan.

Projektimme "Yhteistyöllä elämä hallintaan" on päättymässä. Se oli opettava kokemus ja todellinen kasvun paikka koko järjestölle. Uskon vilpittömästi, että projektipaikkakunnilla koettiin onnistumisia ja polutettiin ihmisiä takaisin nauttimaan elämästä työttömänäkin. Saatoin ainakin ihmisille uskoa tulevaisuuteen. Toivottavasti osa projektiin osallistuneista jäi yhdistyksiin mukaan toimintaan. Projektin loppuseminaari on toukokuussa Kirkkohallituksen juhlassa. Tilaisuudessa julkaistaan tutkijoiden kokoama artikkelijulkaisu projektista.

Työtä riittää työttömien joukoissa jatkossakin. Olkaa siis myös jatkossa aktiivisia ja valvokaa paikallisesti ja alueellisesti työttömien etuja. Kun tarvitsette viestin viejiä valtakunnallisesti kuljetaan silloin kaikki yhres' ja käsi kares'

Tehkäämme alkaneessa kokouksessa hyviä päätöksiä ja rakentavia linjauksia TVY:n seuraavalle alkavalle vuosikymmenelle..

**Lea Karjalainen, TVY:n
puheenjohtaja**

TVY 10V

VUOSIKOKOUS KAJAANISSA 29.-30.3.2001

VUOSIKOKOUSOHJELMA

Torstai 29.3

| | |
|---------------|--|
| 09.00 - 12.00 | Valtakirjojen tarkastus PROJEKTIESITTELY, ISO SALI |
| 10.00 - 10.30 | Kumppaniksi ry |
| 10.30 - 11.00 | Mestari-Kisälli |
| 11.00 - 11.30 | Lex-Kainuu |
| 12.00 - 13.00 | Kokouksen avaus ja järjestäytyminen Vahvistetaan kokoussäännöt ja työjärjestys |
| 13.00 - 14.30 | LOUNAS |
| 14.30 - 15.00 | Evästyspuheenvuorot valiokuntien työskentelyä varten |
| 15.00 - 15.45 | Valiokuntien työ alkaa, vuosikokous jatkuu. |
| 15.45 - 16.00 | TAUKO |
| | Puheenjohtajaehdokkaiden nimet sihteereille |
| 16.00 - 17.45 | Vuosikokous jatkuu |
| 17.45 - 18.00 | TAUKO |
| 18.00 - 18.30 | Puheenjohtajaehdokkaiden esittely. Lähetekeskustelu seuraavan päivän vuosikokoustyöskentelyä varten. |
| 19.00 - 21.00 | KAUPUNGIN VASTAANOTTO Kaukametsän yläaula |
| 21.00 | Illanvietto Hotelli KAJANUS |

Perjantai 30.3

| | |
|---------------|---|
| 08.30 | Vuosikokous jatkuu |
| 12.00 - 13.30 | LOUNAS |
| 13.30 | Vuosikokous jatkuu. Valiokuntien esitykset. |
| 15.00 - 15.30 | KAHVI |
| 15.30 | Vuosikokous jatkuu |

BINGO-JÄTTIPOTTI
Kirkkokatu 21, puh. 6121 048

**Kiitämme kaikkia
ilmoittajiamme!**

 **Hieroja
Pirjo Valtanen**

- Hieronta
- Kaustislaista jäsenkorjausta

KAIKKEA AUTOSÄHKÖSTÄ
AUTO SÄHKÖ
Härkönen Oy

Kettukalliontie 25, 87100 KAJAANI. Puh. (08) 626 655, fax (08) 6121 994



KAJAANIN
METALLITYÖVÄEN
AMMATTIOSASTO
63 RY.



POHJOLA

OSASET



Aidot, alkuperäiset
- VETOAKSELIT
- VETONIVELET
EDULLISESTII!

Korpi Auto Oy
Lännekatu 3 Kajaani Puh. (08) 632 500

PIZZERIA EL TORO



SALAATTI-ANNOS
alk. 20,-
sis. salaatti, tomaatti, kurkku

Puh. 6134 250

**HUHTIKUUN
TARJOUS**
KEBAB PIZZA **59,-**
2 x norm.

**Tarjoukset ei sisällä
kotiinkuljetusta**

| | |
|---------------|-----|
| Lisätäytteet | 5,- |
| - Fetajuusto | 5,- |
| - Katkarapu | 5,- |
| - Tonnikala | 5,- |
| - Kana | 5,- |
| - Simpukat | 5,- |
| - Kananmuna | 5,- |
| - Ananas | 3,- |
| - Oliivi | 3,- |
| - Paprika | 3,- |
| - Suolakurkku | 3,- |

Avoinna: Ma-Pe 10.30-22.00
La-Su 11.00-22.00



**Kajaanin
ammattikorkeakoulu**

Kajaanin Tietokeskus
Kirjasto- ja tietopalvelu

Avoinna:
ma - to 10 - 17.45
pe 10 - 15.45

Puhelin: 08 - 6189 9505
Käyntiosoite: Ketunpolku 1

Hakeva esittäytyy vuosikokouksessa

Pieksämäeltä Kajaanin vuosikokoukseen tulevat osanottajat ovat valmistautuneet paitsi vuosikokousasioitten käsittelyyn myös HAKEVA-projektinsa esittelyyn. Työllistymisen palvelukeskukseksi kuvattua projektia risteysaseman edustajat kuvaavat yksilölliseksi ja asiakaslähtöiseksi. Luvataan monipuolista toimintojen tarjontaa ja pitkäkestoista tukea työttömille. Tarkoitus on toimia mahdollisimman epävirallisesti mutta kuitenkin niin, että luodaan kokonaisvaltainen yhteistyö eri toimijoiden välillä, kaikki asiakkaan suostumuksella. Toimitaan jalat maassa yhteistyössä asiakkaan kanssa. Projekti tarjoaa uusia työllistymis- ja kouluttautumismahdollisuuksia ja näin työttömille mahdollisuuden tehdä uusia ratkaisuja elämälleen.

Paljon luvattu! Odotamme innolla esittelytilaisuutta projektista jonka kohderyhmä, tavoitteet ja menetelmät on kuvattu lyhyesti alempana.

Hakeva - työllistymisen palvelukeskus

Tavoiteohjelma 1, toimintalinja 2, toimenpidekokonaisuus 2.3. 1.10.2000 - 31.12.2006 (rahoituspäätös 31.12.2001 saakka)

Projektin kohderyhmä

- Työttömät työnhakijat Pieksämäen työvoimatoimiston alueella, 100 henkilöä vuodessa.

Projektin tavoitteet

- Osallistujien työllistyminen, kouluttautuminen tai työ/oppimiskyökartoitusten avulla muun mielekkään ratkaisun löytyminen elämässä.

- Joustava asioiden hoitamisen mallin kehittäminen.
- Tarvittaessa fyysisen, psyykkisen ja sosiaalisen hyvinvoinnin tukeminen.

Projektin menetelmät

- Tiivis yhteistyö Hakevan, työvoimatoimiston, muiden asiantuntijatahojen, yrittäjien sekä kolmannen sektorin välillä.
- Pitkäkestoisen tuen tarjoaminen kanssakulkijasuhteen avulla.
- Yksilöllisten asiakaspolkujen räätälöinti osallistujille tulevaisuuden suunnittelussa.
- Erilaisten koulutusten, kuntoutusmuotojen ja työkyvykkartoitusten suunnittelu yhteistyössä osallistujien kanssa.



Kajaanin Autotyöntekijät ry os 302.

Jäsenasioiden huoltajan päivystys toimistolla
KESKI-VIIKKOISIN klo.17.00 - 18.30.
Ratakatu 29, 87100 KAJAANI
Puh. (08) 628 626 ja fax 6134 139, sähköp. metalli302.kajaani@pp.inet.fi

r.collection
kevättä ilmassa!
p.s. uudet mallit tulossa!
Tule tehtaanyymälään!
Kasarminkatu 8, Kajaani, 08-6121 111



Fysikaalinen hoitolaitos
Anne Hämäläinen

Kasarminkatu 43 B87100 KAJAANI Puh. (08) 628 256



VÄRISISUSTA
KAUNIS, TERVE KOTI.
SOITTO RIITTÄÄ!

- maalit - kotiin - teollisuuteen • kaakelit
- tapetit • laminaatit • kylpyhuonevarusteet
- muovi- ja lp-matot



VÄRISISUSTAJAT OY
Kasarminkatu 10, KAJAANI Puh. (08) 6141 595

KUVAKESKUS
HYNNINEN

Kiitämme kaikkia ilmoittajiamme!

KAINUUN KIRJOKANSI

Palveluja kainuulaisille jo 4 vuoden ajan

- * Siivouspalvelut koteihin ja yrityksiin
- * Kotihoitopalvelu
- * Ryhmäperhepäiväkoti VIIKARIT

Asema-alue 4 Kajaani p. 625 887

KAJAANIN NUORTEN TYÖPAJA

RINNEKATU 30, 87400 KAJAANI
PUH. 08-615 5564
FAX 08-615 5475

LOHTAJAN PIZZAPAikka

Kinkku-ananas PIZZA **20⁰⁰** OLVIN SIX PACK 6 pl **40⁸⁰** IRTO-KARKIT 100 g **3⁹⁰**

Rajakioski Ky Menninkäisentie 1 A 3 Lohtaja, puh. 6131 000 Palvelemme: 15.00 - 21.00

Uskomattoman upeita ihmisiä



Palvelualojen ammattiliitto
Servicefacket

Kajaanin toimisto:
Kauppakatu 22 B, 2. krs

Puh (08) 618 0031
Faksi (08) 624 682

www.pamliitto.fi

Kun raha ratkaisee...



uudenlainen mobiilioperaattori



Puhelintalo: Pohjolankatu 20, Kajaani, puh. (08) 61771
TUTKA Point: Prisma, Kajaani, puh. (08) 6177 555

Omatoimisuusavustus TE-keskuksen näkökulmasta

Vuoden 1996 alussa voimaan tullut asetus työttömien aloitteellisuuden tukemisesta antaa työhallinnolle mahdollisuuden tukea työttömien oma-aloitteisuuteen perustuvaa työskentelyä tai työllistymistä edistävää muuta toimintaa.

Alkuaan omatoimisuusavustuksella oli edellä mainitun lisäksi tarkoitus kattaa ainakin osittain ns. valtion työllistämispalvelun loppumisesta aiheutunut aukko erilaisten



Vesa kautto

KUVA: LEX KAINUU/ ESKO PÄÄSKYLÄ

yhdistysten, myös työttömien yhdistysten palveluksessa olleiden toimijoiden palkkauskustannusten korvaamisessa. Läheskään täysimääräisesti näin ei ole kuitenkaan käynyt, mikä johtuu tarkoitukseen varattujen määrärahojen niukuudesta ja myöskin siitä, että työministeriön ohjeistuksen mukaan omatoimisuusavustusta ei ole tarkoitettu pysyväsuoiteiseksi toimintatuoksi. Vuonna 1996 omatoimisuusavustuksiin oli käytettävissä 120 000 markkaa ja tänä vuonna 500 000 markkaa, mikä on paitsi määrällisesti myös suhteellisesti huomattavasti suurempi summa kuin vuonna 1996. Omatoimisuusavustuksiin varatut määrärahat on nimittäin irrotettu tukityöllistämiseen varattusta määrärahopotista, mikä on pienentynyt Kainuussa vuosi vuodelta viiden viimeisen vuoden aikana. Tästä syystä olisikin tarkoituksenmukaista pyrkiä rahoittamaan yhdistysten toimintaa vetävien palkkauskustannukset muilla työhallinnon rahoitustoimenpiteillä, työllistämistuella tai yhdistelmätuella. TE-keskuksen myöntämä työllisyyspoliittinen projek-

tiksi on myös yksi mahdollisuus, jolloin siihen liittyy työttömien laajamittaisempi työllistäminen.

Vaikuttavuus on keskeistä

Omatoimisuusavustuksiin käytettävissä olevalla rahalla tulisi saada aikaan toimintaa, joka kohdistuu mahdollisimman moneen henkilöön. Työttömille tarkoitettujen koulutustilaisuuksien, joihin voi liittyä virkistäytymistä, työttömien osaamisen ja työsuoritusten markkinointikustannukset ja yhteisten kokoontumistilojen määräaikaisten vuokratilaisuuksien ovat sellaisia toimintoja ja kustannuksia, jotka kohdistuvat laajaan henkilökuntaan. Samasta määrärahopotista on tarkoitus kohdentaa avustusta myös uusosuuskuntien perustamiskustannuksiin (ei kuitenkaan varsinaiseen liiketoimintaan). Omatoimisuusavustukseen varatut määrärahat pyritään kohdentamaan siten, että hyödyn saajia olisi mahdollisimman paljon ja siten, ettei määrärahaa jää käyttämättä.

Kainuun TE-keskuksen näkemyksen mukaan omatoimisuusavustusta tulisi käyttää työttömien oman aktiivisuuden edistämiseen virikkeiden, ideoiden ja mahdollisuuksien etsimiseen ja yhteistoiminnan lisäämiseen päällimmäisenä tavoitteena työllistymisedellytysten parantaminen.

Vesa Kautto, Kainuun TE-keskuksen työvoimaosaston päällikkö

Kiitämme kaikkia tukijoitamme ja toivomme kaikille hyvää ja aurinkoista kevättä!

KKKK
CITYMARKET

TEHOKKAALLA TYÖNHAULLA TULOKSEEN - ILMOITTAUDU TYÖNHAKURYHMÄÄN

Kajaanin työvoimatoimisto järjestää yhteensä 30-40 työnhakuryhmää ja työnhaun jatkoryhmää tänä vuonna. Ryhmiin voi ilmoittautua toimistostamme saatavalla lomakkeella tai puhelimitse (08) 61631/työvoimaneuvojat.

TYÖNHAKURYHMÄ

Ryhmään voivat hakeutua työttömät työnhakijat, jotka haluavat uudistaa ja monipuolistaa työnhakutaitojaan. Ryhmä kokoontuu 5 päivänä viikossa 4 tuntia kerrallaan. Ryhmiä alkaa lähes joka viikko kevään 2001 aikana.

TYÖNHAUN JATKORYHMÄ

Pääsyaatimuksena on aiemmin käyty työnhakuryhmä. Aluksi käsitellään työnhaun esteitä kunkin kohdalla ja sen jälkeen aloitetaan konkreettinen työnhakeminen. Ryhmä kokoontuu kahden viikon aikana 5 kertaa. Välillä on viikon tauko, joka käytetään konkreettiseen työnhaun. Seuraavat ryhmät alkavat 23.4.01, 21.5.01, 28.5.01.



TYÖVOIMATOIMISTO

LINKKI TULEVAISUUTEEN!



Suomen Ammattiliittojen Keskusjärjestö

KAINUUN AMMATILLINEN PAIKALLISJÄRJESTÖ ry.

Mikä takaa toimivan kokouksen?



Kokous, koulutustilaisuus, tai vaikka suostu KAJAANIN Määrärahoja meillä onnistuu. Joutenlampi tarjoaa sinulle huononläheiset ja edustavat puitteet.

Kysy lisää monipuolisista palveluistamme.

Joutenlammentie 294 • 87930 SALLILAMPI
 Puh. (08) 6873 561 • Fax. (08) 6873 582 • GSM:090 561 9496

KAJAANIN LAATUPERUNA OY

**Kuoritut perunat ja juurekset,
kaalit tuoreena päivittäin**

Hannusrannantie 65
 87910 Linnantaus
 Puh. (08) 6875 204

KAJAANIN ORTODOKSINEN SEURAKUNTA
 Väinämöisenkatu 29 Puh. 08-633 030
 87100 KAJAANI Fax. 08-633 0319
 Virasto avoimna TI, TO ja PE klo 9-12 ja 13-16

European Network of the Unemployed - E N U

Vuonna 1982 perustivat edustajat eräistä Euroopan silloisista suurista työttömyysalueista (Ruhr, Rotterdam, Leeds, Manchester ja Roubaix) työttömien ensimmäisen verkoston Länsi-Eurooppaan. Vuodesta 1987 alkaen ENU on toiminut työttömien verkostojen keskusjärjestönä Euroopassa. Tällä hetkellä ENU:lla on jäseniä kolmestatoista maasta: Irlanti, Britannia, Saksa, Ranska, Suomi, Itävalta, Hollanti, Belgia, Espanja, Portugali, Kreikka, Ruotsi ja Unkari. Satunnaisia yhteyksiä on ollut työttömien järjestöihin Tanskassa, Norjassa, Sveitsissä, Puolassa, Venäjällä ja Tsekin.

1. Jäsenyyden rakenne

ENU:n jäseneksi voidaan hyväksyä kansallinen työttömien keskusjärjestö tai verkosto tai työttömien organisaatio, joka aktiivisesti yrittää perustaa kansallisen verkoston.

ENU:n korkein päättävä elin on kongressi, jossa on viisi edustajaa jokaisesta maasta. Edellinen kongressi pidettiin Glasgowissa 1998. ENU:n hallitukseen kuuluu yksi jäsen jokaisesta jäsenmaasta. Hallitus valitsee keskuudestaan työvaliokunnan, joka koostuu puheenjohtajasta,

varapuheenjohtajasta, sihteeristä, rahastonhoitajasta ja hänen varahenkilöstä.

2. Platform

ENU on jäsenenä Euroopan sosiaalisten kansalaisjärjestöjen katto-organisaatioissa. European Social Platform. Platformilla on tällä hetkellä kolmekymmentä jäsentä. Jäsenen tulee olla edustettuna enemmistössä EU:n jäsenmaista. Platformin jäsenillä puolestaan on Suomessa yli kuusikymmentä jäsentä, TVY:n lisäksi esim. MLL, Sosiaali- ja terveysturvan Keskusliitto, Punainen Risti, Mielenterveysyhdistys ja EAPN-Fin.

3. Yhteistyökumppanit

ENU:n tärkeimmät yhteistyökumppanit löytyvät Platformin jäsenistä. Eri-tyyppisen läheistä on yhteistyö

Euroopan köyhyysverkoston EAPN:n kanssa. ENU on yhteistyössä Euroopan ammattiyhdistysliikkeeseen (ETUC) sekä suoraan että Platformin kautta. Esi-merkkinä tästä yhteistyöstä mainittakoon meneillään oleva yhteinen kampanja perusoikeuksista unionissa.

Euroopan Unionin elimistä tärkeimmät yhteistyökumppanit ovat työllisyys- ja sosiaaliasiasta vastaava DG V sekä Talous- ja sosiaalikomitea.

4. Toiminta

ENU toimii täystyöllisyyden sekä työttömien taloudellisen ja henkisen hyvinvoinnin edistämiseksi Euroopassa. Tässä tarkoituksessa se kerää jäsenyhdistystensä kautta tietoja tilanteesta ja kehityksestä eri maissa. Se levittää tietoa hyvistä kokemuksista kansallisista työllisyys-toimenpiteistä ja varoittaa eri maissa työttömien kannalta katsottuna tehdyistä virheistä.

Keskeisimmät vaikuttamismuodot ovat puheenvuorot eri alan seminaareissa, aloitteet ja kannanotot EU:n eri elimiin sekä yhteydenpito EU-parlamentin ryhmiin. Unohtaa ei sovi myöskään yh-

tesiesintymiset muiden järjestöjen, kuten esimerkiksi Eurooppalaisen marssin, kanssa EU:n hallitusten välisten konferenssien yhteydessä.

Platform koolla Tukholmassa

Euroopan sosiaalisten kansalaisjärjestöjen katto-organisaation, Platform of European Social NGOs, yleiskokous kokoontuu 21 maaliskuuta Tukholmassa. Kokouksen esityslistalla oli kauan vatvottu kysymys jäsenmaksuista. Jäsenmaksuja Platform joutuu keräämään saadakseen kasaan EU:n Komission edellyttämä omarahoitusosuus eri projekteissa. Tätä kirjoittaessa ei päätös ole vielä tiedossa mutta näyttää todennäköiseltä,

että jäsenmaksu porrastetaan jäsenjärjestön vuosibudjetin mukaan. Euroopan Työttömien Verkosto jäisi alimpaan maksuluokkaan, johon kuuluisi järjestöt joiden vuosibudjetti on alle 50 000 euroa.

Työosuuskunnat jäseniksi?

Kokouksessa ratakaistaan myös kahdeksan jäsenhakemuksen kohtalo. Työ-

valiokunta suosittelee kolmen hakemuksen hyväksymistä, niiden joukossa sokeiden eurooppalainen unioni. Yhdelle ehdotetaan hylkyä ja neljän osalta tarvitaan lisäselvityksiä. Yksi näistä on CEP, jonka suomalaisen jäsenen jäseniä ovat myös työttömien muodostamat työosuuskunnat. Platformin säännöt sulkevat kuitenkin pois voittoa tavoittavat yhteisöt. Sellaisiahan ainakin Suomessa toimivat osuuskunnat ovat.

Kansainvälinen veikko

Kokouksessa valitaan puheenjohtaja seuraavaksi vuodeksi. Ehdollia kolmannelle kaudelleen on Solidar nimisen järjestön toiminnanjohtajana vuodesta 1995 toiminut Giampiero Alhadeff.

"Giampilla" on varsin kansainvälisen tausta. Peruskoulunsa hän kävi Egyptissä, Sudanissa, Sveitsissä ja Italiassa.

Keskikouluvuodet kuuluivat Italiassa, Japanissa ja Englannissa. Yliopistotutkintonsa hän suoritti sosiologiassa Exeterin Yliopistossa, Englannissa. Lisää kansainvälistä kokemusta hän hankki tutkimuksissa Ecuadorissa, Guatemalassa, Kuubassa ja Meksikossa. Tarviiko kertoa että hän on britti?

Göteborgiin mutta milloin?

Ruotsin puheenjohtajakausi EU:ssa on täynnä tapahtumia. Kansalaisjärjestöjä se asettaa valintojen eteen. Minne lähettää edustajansa ja mistä voi hyvin olla poissa? Totuus on tietenkin se, että suurissa tapahtumissa, seminaareissa tai foorumeissa, ei juurikaan huomaa onko joku järjestö edustettu vai ei, ellei sitten seminaarin tai foorumin ohella myös pidetä järjestön oman katto-organisaation kokousta, niin kuin Platform (of European Social NGOs) säännönmukaisesti tekee.

Monessa kansalaisjärjestössä poh-

ditaan tällä hetkellä: Ollako Göteborgissa toukokuun 18 -20 vaiko vasta kesäkuulla EU:n huippukokouksen aatona? Toukokuulla siellä järjestetään suuri kansalaisjärjestöjen foorumi. Valtaosa osanottajajoukosta edustaa taloudellisesti vahvalla pohjalla seisovia kansalaisjärjestöjä. Alustajien joukosta löytyy "eurooppalaisen sosiaalirälssin" eli eri järjestöjen palkkalistoilla olevat toiminnanjohtajat, EU:n virkamiehet jne.. Osa heistä matkustaa seminaarista, konferenssista ja foorumista toiseen mutta ainoastaan "valtion virastossa noudatet-

tavana työaikana".

Kesäkuulla koostumus on toinen. Silloin seminaarien ja myös mielenosoitusten rungon muodostavat silloin köyhien kansalaisjärjestöjen ja kansanliikkeiden vapaaehtoiset työntekijät ja kannattajat. Juna ja linja-auto on yleisin kulkuväline millä saavutaan paikalle. Peukalokyytikään ei ole harvinaisen. TVY:n ja ENU:n yhteistyökumppaneita löytää molemmista tapahtumista. Myös ammattiyhdistysliike osallistuu molempiin. Se sijaan on turhaa etsiä toukokuun foorumin osanottajistoilta Eurooppa-

laisen marssin, Attac'in tai muitten "protestijärjestöjen" edustajia. Elleivät ruotsalaiset sitten ole oivaltaneet uuttaa alustajien joukkoon jonkun ihan kuin maustajien kansalaisjärjestöjen ja kansanliikkeiden harvoin, jotka pystyivät tekemään eroa Nizzan rauhallisten mielenosoitusten ja mellakoitten välillä. "Meidän on kuunneltava mitä rauhanomaisissa mielenosoituksissa vaadittiin mutta myös pohdittava mikä oli mellakoitten takana", kuten hän totei.

Tervetuloa Hotelli Kajaaniin!

- lounas arkiisin klo 11.00-14.00
- zansimme elävän musiikin tahdissa pe ja la
- saunapakettimme (sisältää sauna-osastomme)
- rantasauna 13.07.2001 vanntavissa
- kokouspaketimme
- asunomessut 2001 alueen välittömässä läheisyydessä (100 m)
- huoneemme uudistuvat maaliskuun 2001



hotelli kajaani

Leiripolku 2, 87100 Kajaani
 Puh. (08) 61 531, fax (08) 6153 290

VUOSILUKUKYSYMYKSET

Ruotti 1323
 Ryssä 1809
 Rysseli 1994

Vuoden 1994 tunnetuin graffiti Suomessa (Apu-lehden mukaan). Mitä tarkoittavat vuosiluvut? Oikeat vastaukset viimeisellä sivulla.

KAJAANIN TYÖTTÖMIEN YHDISTYS RY.

Lönnrotinkatu 5 B 87100 Kajaani Puh./fax (08) 6140 098

Toimisto avoinna arkisin klo 9.00 - 14.00

Lönnrotinkatu 5 B, 87100 Kajaani
KOPIOINTIPALVELUT

1,-/kopio jäsenet 0,50/kopio

TYÖTTÖMIEN

TERVEYDENHOITAJA

vastaanotto ma-to klo 8.00 - 16.00

päivystys ma - to klo 11.00 - 12.00

terveystarkastuksiin ajanvaraus,

puh. 6157 661 tai puh. 050-5285 054

Rinnekatu 30, 87500 Kajaani

RUOKAILU

• avoinna ma - pe klo 10.00 - 12.30

• lounaan hinta 10,-

RUOKAILUUN VOI OSALLISTUA

työtön työnhakija, tukityöllistetty,

ammattikurssilainen, työttömyys-

eläkkeellä oleva

TYÖTTÖMIEN RUOKAILUA

VOIT TUKEA TILI:

OPTIA 460024-29138

YHTEISTYÖSSÄ MUKANA MM.

Kajaanin kaupunki, Kajaanin Ev.lut.srk,

Nuorten työpaja, ammattiosastot, Kainuun

Tiimi ry, TE-keskus, Kumppaniksi ry

KÄSITYÖ- JA ASKARTELUKER-

HO NÄPPYLÄT

asema-alue, kierrätyskeskuksen

kiinteistö

avoinna tiistaisin klo 13.00 - 16.00

UIMAHALLI

kuntosali ja uintivuoro perjantai-

sin klo 10.00 - 12.00

omavastuu 5,-

KULTTUURIA

• yleisötapahtumien järjestäminen

• opinto- ja virkistysmatkoja

• museolippu 2,- työttömältä

• teatteri- ja konserttilippuja

(alennettuun hintaan työvoimatoi-

miston sinisellä kortilla)

JÄSENEKSI VOI LIITTYÄ:

• työtön

• ammattikurssilainen

• lyhennettyä työviikkoa tekevä

• tukityöllistetty

JÄSENMAKSU 30,-/KALENTERIVUOSI

KANNATUSJÄSEN:

• työssä käyvä 50,-/kalenterivuosi

• yritykset, yhteisöt väh. 100,-/kalenteri-

vuosi

Vaikutat toimimalla, et toivomalla. Tervetuloa joukkoomme!



**MONEN
MAINOSTYÖN
TAKANA.**

em&vee

Elementtite 7, 87500 KAJAANI
Puh. (08) 6325 629, fax (08) 6325 617
www.emvee.fi



**MAXI-KORTILLA SAAT
BONUSTA JOPA 5 %**

maxi
makasiini

**EDULLISEMPI OSTOSPAIKKA
KOKO PERHEELLE**

maxi
kodintukku

VASTAUKSET VUOSILUKUIHIN

1. Pähkinäsaaren rauhassa 1323 sopivat Ruotsi ja Venäjä ensimmäistä kertaa rajasta maitten välillä. Suomi kuului Ruotsin valtaan.
2. Haminan rauhassa 1809 Ruotsi luovutti Suomen Venäjälle.
3. Kansanäänestyksessä 1994 suomalaiset luovuttivat.....



Rek. hieroja
**LEJLA
HARKÖNEN**
Koivukoskenkatu 12
Huom! Myös ilta-ajat!
Aromaattinen hieronta.
p. 040-5913 507

Joko Sinulla on oma S-Etukortti?

**BONUSTA
JOPA 5%**



**KUMPPANISI KAINUUSSA
MAAKUNTA**

KÄTEVÄSTI KATOLLA!

boxi 553 1.990,-
MONT BLANC 1.750,-

CARAC- taakkateline

vesikourullisiin autoihin

vesikouruttomiin autoihin

240,-

360,-

Boxeja rajoitettu erä! Tarjous on voimassa huhtikuun loppuun!

OSAX 2000
AUTOTARVIKETALO

Syväojankatu 4, 87700 Kajaani.
Puh. (08) 633 110, fax (08) 6331 117.
www.osax2000.fi